At sylw Gweinidogion Cymru,

**Dyletswyddau Adrodd Deddf Teithio Llesol (Cymru) 2013 hyd at 31/03/2022**

Yn unol â'r dyletswyddau dan adrannau 7 (3) a 10 (2) Deddf Teithio Llesol (Cymru) 2013, gweler isod adroddiad blynyddol **Bro Morgannwg** ar gyfer **2021-22**.

|  |  |
| --- | --- |
| Y camau a gymerwyd i hyrwyddo teithio llesol | Fflyd Feics, storio, helmedau a chloeon wedi eu rhoi i Ysgol Uwchradd Whitmore ar gyflwyno Cynllun Teithio Llesol eu Hysgol. Bydd y beics yn cael eu defnyddio i ddarparu hyfforddiant hyder, disodli teithio ar fws mini i ddigwyddiadau chwaraeon ac yn cael eu benthyg i ddisgyblion i deithio i/o'r ysgol.  *Ysgol Uwchradd Whitmore, Y Barri*  Bu Swyddogion Ysgolion Teithio Llesol Cyngor Caerdydd yn gweithio gyda 10 o ysgolion i lunio Cynllun Teithio Llesol eu Hsgol er mwyn cynyddu nifer y disgyblion sy'n cerdded, beicio a sgwtera i'r ysgol bob dydd, gan leihau tagfeydd a gwella diogelwch ger gatiau'r ysgol.  Gosodwyd marciau iard chwarae gan 8 ysgol i wella sgiliau Diogelwch ar y Ffyrdd trwy chwarae.  Darparwyd beics i ysgolion a oedd yn gweithio ar eu cynlluniau Teithio Llesol i alluogi disgyblion Blwyddyn 5 a 6 i ymgymryd â Hyfforddiant Medrusrwydd Beicio (40 beic ar draws 13 ysgol).    Rhoddwyd cyfleusterau storio sgwteri a beics i 12 ysgol yn y Fro.  *Ysgol Pen-y-garth*  Gosodwyd storfa/llochesi beics yng nghartrefi gofal Tŷ Dyfan, Cartref Porthceri a chartrefi gofal Tŷ Dewi, Canolfan Gymunedol Murchfield, Canolfan Chwaraeon Colcot, Gerddi Alexandra, Canolfan Hamdden Penarth ac Arcot Street.  Gwnaed gwelliannau i'r droedffordd mewn gwahanol leoliadau yn y Fro gan gynnwys cyrbau isel, palmentydd botymog, gwelliannau o amgylch bonion coed ac ehangu'r droedffordd.  Mae'r Cyngor yn parhau’n weithgar o fewn Grŵp Siarter Staff Iach y Fro, gan weithio gyda'u partneriaid ar y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus.  Oherwydd llwyddiant y cynllun llogi e-feiciau a lansiwyd ym Mhenarth ym mis Tachwedd 2020, mae bellach wedi ehangu i’r Sili a Dinas Powys yn y flwyddyn ariannol 21/22. Mae gan Y Fro bellach 9 gorsaf ac mae wedi ysgrifennu achos busnes ar gyfer ehangu i'r Barri.  *Dinas Road, Penarth*  Cyflwyno cynlluniau 20mya yn Saint-y-brid, Aberthin a Llanbedr-y-fro.  Mae'r Cyngor yn diweddaru ei dudalen Teithio Llesol yn rheolaidd ac mae'n parhau i hyrwyddo ar y cyfryngau cymdeithasol: [https://www.valeofglamorgan.gov.uk/cy/living/Transportation/Active-Travel-and-Safe-Routes-in-Communities-Projects.aspx](https://www.valeofglamorgan.gov.uk/en/living/transportation/Active-Travel-and-Safe-Routes-in-Communities-Projects.aspx)  Mae'r Cyngor wedi dylunio Logo Teithio Llesol a fydd yn cael ei ddefnyddio ar gyfer cyfathrebu a chyhoeddusrwydd wrth symud ymlaen i hyrwyddo TLl yn y Fro.  Gweithiodd y Cyngor gyda JamJar i gynhyrchu animeiddiad gan esbonio beth yn union yw Teithio Llesol. Bydd clipiau byrrach yn cael eu rhyddhau ar y cyfryngau cymdeithasol yn rheolaidd i drosglwyddo'r negeseuon.  Mae'r Cyngor yn mynychu cyfarfodydd rheolaidd gydag Awdurdodau Lleol eraill, Llywodraeth Cymru, Sustrans ac Iechyd Cyhoeddus Cymru er mwyn rhannu arfer da a gwybodaeth. Rydym yn cynnal cyfarfodydd rheolaidd bob 6 wythnos gyda'n cynrychiolwyr Llywodraeth Cymru/Trafnidiaeth Cymru i drafod prosiectau cyfredol a rhai’r dyfodol.  Mae'r Cyngor yn cynnig Hyfforddiant Beicio Safonol Cenedlaethol Lefel 1 a Lefel 2 i'w holl ysgolion cynradd. Hyfforddwyd 392 o fyfyrwyr i Lefel 2 yn ystod 21/22.  Darparwyd hyfforddiant Kerbcraft a hyfforddiant Cerddwyr Ifanc mewn ysgolion cynradd yn ystod 21/22. Parhaodd dau o dîm Diogelwch y Ffyrdd ar eu secondiad i Tracio ac Olrhain o fis Ebrill i fis Medi. Fodd bynnag, er gwaethaf problemau staffio fe wnaeth 428 o ddisgyblion gymryd rhan yn yr Hyfforddiant Cerddwyr Ifanc a 61 yn yr hyfforddiant Kerbcraft.  Cynhaliwyd sesiynau hyder ar feic i oedolion ar y Morglawdd a chynhaliwyd digwyddiadau Dr Bike am ddim ledled y Fro i sicrhau bod beiciau trigolion y Fro yn addas i fod ar y ffordd.    Cofrestrodd 18 ysgol ar brosiect Taith Stryd Fyw Wythnosol (WOW) i annog teithio llesol i'r ysgol o oedran ifanc.  Gosodwyd gorsafoedd pwmp/atgyweirio beics mewn 11 lleoliad i fod o gymorth gyda gwaith trwsio brys. mae gorsafoedd ychwanegol i'w gosod yn gynnar yn 22/23.    *Gerddi Alexandra Canolfan Hamdden Llanilltud Fawr Port Road, Gwenfô* |
| Y camau a gymerwyd er mwyn sicrhau llwybrau teithio llesol diogel a chyfleusterau a gwelliannau cysylltiedig. | Disgwylir i bob cynllun datblygu newydd ym Mro Morgannwg gynnig seilwaith Teithio Llesol ac mae swyddogion yn gwneud sylwadau ar yr holl gynlluniau teithio sy'n cael eu danfon drwy'r Broses Gynllunio er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth.  Disgwylir i bob datblygiad gynnig seilwaith Teithio Llesol naill ai drwy waith priffyrdd Adrannau 278/38 a/neu arian Adran 106. Yn 20/21 dechreuodd datblygwr tai’r gwaith adeiladu ar gyfleuster defnydd a rennir ger The Gathering Place yn Sain Tathan a fydd yn cysylltu â'r droedffordd/llwybr beicio a rennir sy'n cael ei chreu gan y Cyngor yn 21/22 sy'n cysylltu â phentref Sain Tathan. Darparwyd llwybrau a rennir mewn datblygiadau tai yn y Rhws ac ar Hayes Road, Y Barri fel rhan o gytundebau A278.  Yn ogystal, yn 21/22 rhoddwyd y tir ar hyd ffin Bro Tathan yn Sain Tathan yn lle arian A106 i alluogi i’r llwybr teithio llesol drwy Eglwys Brewys fynd rhagddo. Bydd y gwaith adeiladu ar y llwybr a ddewiswyd drwy ymgynghoriad cyhoeddus iyn cael ei ddechrau ym mlwyddyn ariannol 22/23. Byddai hyn yn creu llwybr teithio llesol o Sain Tathan i gyrion Llanilltud Fawr.  Defnyddiwyd y Gronfa Dyrannu Teithio Llesol Graidd er mwyn gwella llwybrau Teithio Llesol (cyrbau isel, palmentydd botymog) a darparu llochesi beics a rhoi beics i ysgolion. |
| Costau yr aethpwyd iddynt ar gyfer llwybrau a chyfleusterau teithio llesol newydd a gwelliannau i lwybrau teithio llesol presennol a chyfleusterau cysylltiedig a gafodd eu gwneud yn y flwyddyn ariannol lawn flaenorol | BA 21/22 defnyddiwyd grant o £1,134,636 (cyllid TLl Craidd LlC a TLl Ychwanegol) ar gyfer:   * Trosglwyddo data i DataMapWales fel rhan o’r Map Rhwydwaith Teithio Llesol (MRhTLl). * Dyluniad manwl o lwybr teithio llesol Llanmaes Road * Dichonoldeb llwybr teithio llesol rhwng y Barri a Dinas Powys * Dyluniad llwybr teithio llesol ar hyd Cardiff Road, y Barri * Dichonoldeb llwybr teithio llesol rhwng Sili a Cosmeston. * Cynllunio llwybr teithio llesol drwy Eglwys Brewys * Darparu storfeydd a llochesi beics/sgwteri mewn ysgolion * Adolygiad o gyffordd strategol Penarth * Parcio ar gyfer beics yng nghanol trefi / pentrefi * Gosod gorsaf docio OVObike yn Ninas Powys * Gosod cyrbau isel a phalmentydd botymog * Darparu fflydoedd beics i ysgolion * Llanilltud Fawr a Sain Tathan – gosod teclynnau cyfrif beics; ffioedd cyfreithiol a gwaith dylunio ar gyfer tir sy'n cael ei roi yn rhodd yn The Gathering Place; uwchraddio beicffordd/troedffordd Bro Tathan a chynnal astudiaeth dichonoldeb ar Lwybr Teithio Llesol Sain Tathan i'r Rhws. * Y Fro Wledig– dichonoldeb llwybrau Teithio Llesol sy'n cysylltu'r A48 a Thregolwyn, yr A48 a Llan-gan, Croes Cwrlwys i Sain Nicolas; gosod teclyn cyfrif beics ar Lôn Pum Milltir; Standiau beics mewn cyrchfannau arfordirol. * Penarth i Gaerdydd – gosod 2 orsaf docio OVObike yng Nghanolfan Hamdden Penarth ac Ysgol Stanwell. Dichonoldeb llwybrau teithio llesol ar hyd Redlands Road a Heol Penarth. * Gwella llwybrau teithio llesol presennol – dylunio croesfan twcan Castell Walston; cwrbyn isel a phalmant botymog; gwelliannau o amgylch coed; prynu a gosod meinciau; gwaith celf ar ddwy bont yn y Barri a Cogan; tynnu rhwystrau; gosod teclynnau cyfrif beics; gwelliannau i wyneb llwybr NCN88. * Cyhoeddusrwydd a hyrwyddo – monitro cyfrif beics ac adrodd ar hynny; cefnogaeth Map Rhwydwaith Teithio Llesol; cynhyrchu logo ac animeiddio TLl; sesiynau hyder ar feic; Sesiynau Dr Bike.   BA 21/22 £1,061,600 o gyllid Teithio Llesol ar gyfer adeiladu llwybr beicio a rennir 1.1km o hyd sy'n cysylltu pentref Sain Tathan ag Eglwys Brewys.  BA 21/22 - Cronfa Llwybrau Diogel mewn Cymunedau – £428,414 ar gyfer prosiect Dylunio Cymunedol Ysgol Gynradd Fairfield. Derbyniwyd yr arian hwn i wella strydoedd o amgylch yr ysgol i annog teithio llesol a lleihau tagfeydd ar y strydoedd cyfagos.  £3,677 o gyllid trafnidiaeth gynaliadwy A106 – parcio beics ar yr arfordiryn Aberogwr.  £40,000 o Gyllid Atal gan Iechyd Cyhoeddus Cymru - prynu a gosod gorsafoedd pwmp/trwsio beics ledled y Fro.  £101,945 Cyllid Trawsnewid Trefi – gwella llwybrau o fewn canol trefi. Roedd y gwaith yn cynnwys cyrbau isel, palmentydd botymog a gwelliannau o amgylch coed ar Broad Street, Tynewydd Road a Gladstone Road. |

Yn ogystal â'r uchod (dewisol):

|  |  |
| --- | --- |
| Gwariant dangosol ar gyfer llwybrau teithio llesol newydd a chyfleusterau a gwelliannau i lwybrau teithio llesol presennol a chyfleusterau cysylltiedigwedi’u hariannu neu eu hariannu yn rhannol gan drydydd partïon. | BA 22/23 £645,000 (Teithio Llesol Craidd LlC)   * Dylunio llwybr TLl – A48 i Lan-gan * Dylunio llwybr TLl – A48 i Dregolwyn * Dylunio llwybr TLl – Croes Cwrlwys i Sain Nicolas * Dylunio llwybr TLl – Barons Court i Heol Penarth * Dylunio llwybr TLl – Sili i Cosmeston * Dylunio llwybr TLl – Y Bont-faen i Ystradowen * Dylunio llwybr TLl - Waycock Cross i Faes Awyr Caerdydd * Gwaith ymchwilio i lwybr TLl - y Barri i Ddinas Powys * Gwaith ymchwilio i lwybr TLl – Sain Tathan i'r Rhws * Cyfleusterau storio beiciau mewn trefi, pentrefi ac ysgolion * Gwelliannau Map Rhwydwaith Teithio Llesol (cyrbau isel phalmentydd botymog)   BA 22/23 - Cronfa Llwybrau Diogel mewn Cymunedau – £327,900 ar gyfer Prosiect Dylunio Cymunedol Ysgol Gynradd Fairfield. Arian a dderbyniwyd i gwblhau gwaith stryd ysgol ar Dryden Road ac edrych ar welliannau i Tennyson Road.  BA 22/23 Cronfa Teithio Llesol – £282,260 Llwybr Teithio Llesol Eglwys Brewys. Dyluniad manwl i'w gwblhau a cham cyntaf y gwaith adeiladu i ddechrau Ionawr 2023.  BA 22/23 Cronfa Trafnidiaeth Gynaliadwy A106 – £550,000 Teithio Llesol Y Rhws - gwelliannau i Fontygary Road a Porthceri Road.  BA 22/23tation Road Cronfa Teithio Llesol – £104,995 Teithio Llesol Y Rhws – dylunio llwybr TLl gyfer Station Road.  Mae arian trafnidiaeth gynaliadwy A106 ar gael yn Sili, Y Bont-faen, Llanilltud Fawr, Sain Nicolas a'r Barri i alluogi gwelliannau teithio llesol. |
| Hyd y llwybrau newydd:   * Cerdded * Beicio * Defnydd a Rennir | 1200m - £1,051,797 - VALE-SPR-Future-003J Llwybr teithio llesol Sain Tathan – adeiladu llwybr cerdded/beicio newydd a rennir sy'n cysylltu pentref Sain Tathan ag Eglwys Brewys ar hyd Cowbridge Road.  493m - £77,948 - VALE-SPR-Future-003J Sain Tathan gwaith A278 Cowbridge Road – datblygwr wedi codi ac ariannu cylchfan newydd a llwybrau a rennir 3.5m ar y ddwy ochr i'r ffordd. Angenrheidiol ar gyfer caniatâd cynllunio datblygiad newydd ar gyfer 252 o dai.  70m - £29,368 – VALE-Sully-Future-031B Llwybr defnydd a rennir Sili i ddarparu cysylltiad i'r ysgol.  94m - £14,809 – VALE-SPR-Future-011G Hayes Road y Barri - datblygwr yn adeiladu a thalu am lwybr a rennir newydd 3.5m blaen safle a chysylltiad i gefn y safle er mwyn cysylltu â’r llwybr arfaethedig ar Hayes Road.  717m - £150,204 – Y Rhws, Taylor Wimpey – datblygwr wedi adeiladu a thalu am lwybrau 3.5m defnydd a rennir newydd trwy’r ddatblygiad. |
| Hyd y llwybrau gwell:   * Cerdded * Beicio * Defnydd a Rennir | Arian trafnidiaeth gynaliadwy A106 - Gwelliannau i gerddwyr (cyrbau isel a phalmentydd botymog) -   * 580m VALE-SPR-Future-009B Murch Road gwella troedffyrdd a gosod croesfan â signalau. * 95m Y Wig - gwaith o amgylch safle bws a throedffordd newydd.   1800m - cyrbau isel/palmentydd botymog VALE-SPR-Future-007G Wordsworth Avenue fel rhan o gynllun Llwybrau Diogel mewn Cymunedau Ysgol Fairfield.  560m - VALE-PEN-Future-026B Penlan Road, Llandochau – cyrbau isel a phalmentydd botymog  870m VALE-BARRY-Future-035C Treharne Road – cyrbau isel a phalmentydd botymog.  264m £16,095 – Sain Tathan A278 gwaith ar Gileston Road B4265 - datblygwr wedi adnewyddu wyneb llwybr troed sy'n ofynnol fel rhan o ganiatâd cynllunio datblygiad newydd ar gyfer 252 o dai.  100m £22,484 VALE-PKRY-Future-042A gwelliannau i lwybr defnydd a rennir ar NCN88 drwy Borthceri, gan gynnwys cael gwared ar rwystr mynediad ffrâm-A.  580m VALE-SPR-Future-004A Sain Nicolas A106 cyrbau isel a phalmentydd botymog wedi'u gosod trwy’r pentref.  618m VALE-SPR-Future-013A Gwelliannau i Broad Street o amgylch coed.  846m Heol Holltwn, Gladstone Road, Woodlands Road, Tynewydd Road cyrbau isel a phalmentydd botymog a gwelliannau i wyneb llwybr troed o amgylch coed.  477m VALE-BARRY-Future-037H Tref y Barri i Docks View Rd cyrbau isel a phalmentydd botymog ar groesfannau nas rheolir.  390m VALE-SPR-Future-016B Ysgol Sant Curig – cyrbau isel a phalmentydd botymog a gwelliannau o amgylch coed.  VALE-BARRY-Future-041D Ysgol yr Eglwys yng Nghymru yr Holl Saint – cyrbau isel a phalmentydd botymog wrth ddod tuag at fynedfa'r ysgol.  Vale-PEN-023D cyrbau isel a phalmentydd botymog wedi'u gosod ar gyffordd Cherwell Road sy'n arwain at Ysgol Gynradd Evenlode. |
| Cyfleusterau teithio llesol newydd a gwell | Blwyddyn ariannol 20/21 - Rhoddwyd cyfleusterau storio sgwteri a beics i 12 ysgol arall ar draws y Fro (Cronfa Teithio Llesol Graidd)  *Ysgol Gynradd Colcot*  Pydewau coed a chyrbau isel a phalmentydd botymog, gan wella llwybrau cerddwyr i leoliadau allweddol yn y Barri.    Ysgol Gynradd Sili VALE-Sully-Future-031B, llwybr defnydd a rennir newydd a adeiladwyd i gynorthwyo symudiadau disgyblion i'r ysgol.    NCN88 Porthceri – Cafodd rhwystr ffrâm-A ei dynnu a gwnaed gwelliannau i 100m² o wyneb ffordd i wella symudiadau beicio. |

Gwybodaeth ychwanegol (dewisol)

|  |
| --- |
| Gaeaf 2021 - Bydd y Cyngor yn lansio cam 3 y cynllun Beicio i’r Gwaith ar gyfer gweithwyr sy'n caniatáu prynu beics hyd at £3500 o ran gwerth.  Mae cais i'r Gronfa Ffyniant Gyffredin wedi cael ei wneud yn 22/23 i ehangu'r cynllun llogi e-feiciau i'r Barri wedi llwyddiant y cynllun ym Mhenarth, Dinas Powys a Sili.  Mae cyfarfodydd chwarterol Bwrdd Trafnidiaeth Strategol Bro Morgannwg yn sicrhau bod pob adran o fewn y Cyngor yn ymwybodol o gynlluniau teithio llesol i sicrhau cydweithio rhwng adrannau.  Mae ceisiadau am grant drwy’r Gronfa Trafnidiaeth Leol, Llwybrau Diogel mewn Cymunedau, Metro, Bargen Dinas Caerdydd ac ati i gyd yn cynnwys cynigion Teithio Llesol er mwyn galluogi'r Cyngor i wneud y gorau o bob llwybr ariannu sydd ar gael. |

Rwy'n cadarnhau y bydd yr adroddiad hwn yn cael ei gyhoeddi ar-lein ac y bydd ar gael ar ffurf copi caled ar gais, yn unol â chanllawiau statudol y Ddeddf Teithio Llesol (cyhoeddiad 2021).



Llofnod y Prif Weithredwr:

Robert Thomas

Enw’r Prif Weithredwr:

Dyddiad cyflwyno i Weinidogion Cymru:

22 Medi 2022